

INFORMAZIUNS POR ORVARA Y CALFOSCH

Ester geniturs – löm y ambria: insciö sciöche i sun, vára bun y canche i me stënti, me chiri aiüt. Chësc è le slogan dl sorvise de Sostëgn bunorì por families. Al é n sorvise por düc i geniturs che vëgn docá, geniturs susc y families cun mituns danter 0 y 3 agn, che éte situaziuns de desfida. Nüsc esperc dl ciamp sanitar y sozial dá consëis aladò dles ghiranzes y ciafa deboriada soluziuns adeguades. Le sorvise é debann, confidenzial y volotar. Por plü informaziuns podëise se lascé aldi a chësc contat: Tel.: 333 6203945 - Email: fruehe.hilfen@bzgpust.it - Le sorvise sará a disposiziun tl alzada a tera dl raiun sozio-sanitar Val Badia dales 8.30 ales 11.30 te chëstes dates: 27.07.26; 17.08.26

AL VËGN CHIRÍ VOLONTARS POR FAMILIES tl raiun Bornech, Val Badia, Türesc y Val de Puster.... por che vigni môt ciafa la poscibilité de en bel scomenciamënt tla vita

Oreste ion sostegní y dé consëis a na familia con pici mituns y este bun da superé situaziuns zities y este ion a contat con jënt? L'aiüt ne mëss nia ester gran, en pice de na man fëj fora datrai dër tröp sciöche: jí a cumpré ite, daidé fá laurs te ciasa, ciaré do ai mituns en valgünes ores, sostegní i geniturs tl organisaziun da vigni de yii... Spo ví a fá pert sciöche mëmber atif por daidé families jones con pici mituns danter i 0 y 3 agn por ti garantí insciö en bel y bun mëteman tla vita.

Lascete adintene pro le Katholischer Familienverband de Südtirol (KFS). 0471974778 - www.familienverband.it - info@familienverband.it

Premiera dl musical „Hello?“ por döt la familia en vëndres, 31 de messé dales 18.00 a La Ila tla Ciasa dla Cultura. D'atres raprezentaziuns: sabeda, 1. d'agost dales 15.00 y dales 20.00 y en domënia, 2 d'agost dales 19.00. Prenotaziuns online sön www.musicalvalbadia.com

Le cor Kerygma adöm al grup de strumënc "Unknown Brass" se inviëia dër bel al concert dal titul "Oda al'isté" che vëgn tigní la sabeda ai 1. d'agost dales 20.30 tla dlijia de Badia.



Düt l bun a chi complësc i agn de agost

Corvara: Eusebio Dapunt che nen complësc 92 ai 14

Eduard Crepaz che nen complësc 94 ai 21

Genoveffa Barbana che nen complësc 93 ai 26

Wilhelmine Taxer che nen complësc 88 ai 31

Walter Zingerle che nen complësc 81 ai 1

Emma Rosina Degilia che nen complësc 81 ai 20

Calfosch: Maria Assunta Senoner che nen complësc 85 ai 12

Mariangelo Pescollderungg che nen complësc 84 ai 21

Otto Ebner che nen complësc 80 ai 30



Plata dla Ploania Corvara S. Tarina y Cör de Gejú Calfosch

San Vighile y S. Michìl

Ploan: Siur Andreas Perathoner
Calonia Corvara: 0471/836134
Radio dla Ploania: 93,30 Mhz

UNITÉ PASTORALA

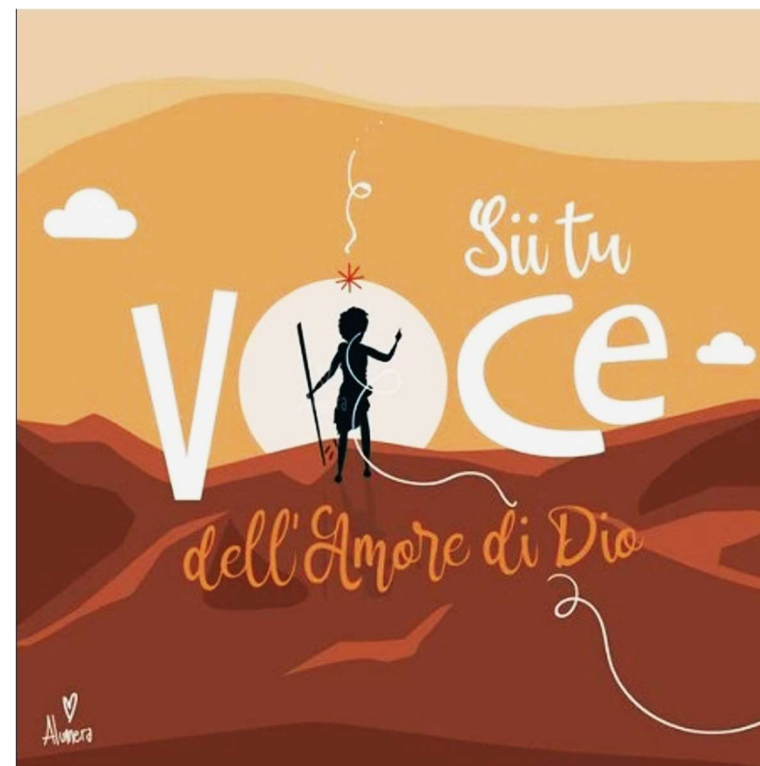


www.unitepastorala.or

Ann "A"

26.07.2026 – 02.08.2026

XVIII. Domënia dl'ann n. 35



Impressum Ploania Corvara - Calfosch Redaziun Cristina Zingerle
Comincaziuns cina al mercui sëra a Cristina Zingerle info@pensionvittoria.com
Download plata www.unitepastorala.org/comunite/ploanies

S. Mësses pur Corvara

- 26.07.2026** **Dumënia – Domenica – Sonntag – XVII. Dumënia dl’ann**
Matî 13, 44-52 18,30 S.Mëssa pur la Comunité.
S.Mëssa pur def.ti Marianna y Tone Irsara.
S.Mëssa dl’ann pur def.to Giovanni Dapunt.
S.Mëssa pur def.to Milio Dapunt.
S.Mëssa pur def.ta Emma Costner.
- 27.07.2026** **Lünesc – Lunedi – Montag**
18,30 S.Mëssa pur def.to Walter Piccolruaz.
S.Mëssa pur def.ti Severino, Maria y Paolina Zingerle.
S.Mëssa pur les püres animes.
- 30.07.2026** **Jöbia – Giovedì – Donnerstag**
18,30 S.Mëssa pur familiars de Eduard Crepaz, vîs y def.ti.
S.Mëssa pur les püres animes.
S.Mëssa pur def.ti Franz Kastlunger y Renato Rossi.
- 31.07.2026** **Vëindres – Venerdi – Freitag**
18,30 S.Mëssa pur def.ti Silvana y Giuseppe.
S.Mëssa pur def.ti Guerino Colleselli y Giuseppina Palla.
S.Mëssa pur vîs y def.ti dla fam. de Eduard Crepaz.
- 02.08.2026** **Dumënia – Domenica – Sonntag – XVIII. Dumënia dl’ann Dumënia dla Porziuncola**
Matî 14,13-21 18,30 S.Mëssa pur la Comunité.
S.Mëssa pur def.ta Rosalia Dalponte.
S.Mëssa pur def.to Lothar Oberbacher.
S.Mëssa pur def.ti dla fam. Clara.
S.Mëssa pur def.to Bepi Pezzedi.

S. Mësses pur Calfosch

- 26.07.2026** **Dumënia – Domenica – Sonntag – XVII. Dumënia dl’ann**
Matî 13,44-52 **11,00 Te Pineta:**
S.Mëssa pur la Comunité **ciantada dal côr de dlîjia.**
S.Mëssa pur la fam. de Eduard Costner y Siur Heinrich Videsott.
S.Mëssa pur def.ti Kostner y Costa da Pcëi.
S.Mëssa pur def.ti Pire Costner y Maria Oberhammer.
- 28.07.2026** **Mertesc – Martedì – Dienstag**
17,0 S.Mëssa pur def.ti dles families Mersa, Mezdi.
S.Mëssa pur def.ta Maria Teresa Glira – Alton
- 29.07.2026** **Mercui – Mercoledì – Mittwoch**
17,00 S.Mëssa pur def.ta Giuseppina Mersa.
S.Mëssa pur def.to Bruno Rudatis.
S.Mëssa pur def.ti Pire Costner y Maria Oberhammer.
- 01.08.2026** **Sabeda – Sabato – Samstag**
17,00 PRÜMA S.Mëssa dla XVIII. Dumënia dl’ann:
S.Mëssa pur vîs y def.ti dla fam. Posch – Stötter y pur les püres animes.
S.Mëssa pur def.ta Milly Zoltan.
S.Mëssa pur vîs y def.ti dla fam. Pescosta – Ferrari.
S.Mëssa dl’ann pur def.to Vincenzo Dorigo.
S.Mëssa dl’ann pur def.ta Rita Mersa.
- 02.08.2026** **Dumënia–Domenica–Sonntag – XVIII. Dumënia dl’ann**
Matî 14,13-21 **08,30 Degüna S.Mëssa.**

I ciantarins da Calfosch: præia do Torten pur la festa alalergia che ai mët a jì in la dumënia, ai 26 de lugio 2026. Les Torten po’ gnì portades in chëla dumënia danmisdé te pineta. Por informaziuns cherdé sö Agata al nr. 333 8587715. Danfora bel n gran giulan.